

# Περιγραφή Πρόσθετης Υπηρεσίας Cloud της IBM

## Weather Company Data for IBM Cloud

Με την εξαίρεση των όσων προβλέπονται παρακάτω, ισχύουν οι όροι της Περιγραφής Υπηρεσιών του IBM Cloud.

### 1. Περιγραφή Υπηρεσιών Cloud

Η Weather Company, μια εταιρεία του Ομίλου IBM, παρέχει πρόσφατα ιστορικά και προγνωστικά μετεωρολογικά δεδομένα και καθιστά τα αυτά τα δεδομένα διαθέσιμα στο IBM Cloud μέσω μιας σειράς από RESTful APIs. Τα μετεωρολογικά δεδομένα μπορεί να προσθέσουν καίριες πληροφορίες σε εφαρμογές που χρησιμοποιούνται για την υποστήριξη ενός ευρέως φάσματος επαγγελματικών δραστηριοτήτων, καθώς η συγχώνευσή τους με επιχειρηματικά και άλλα δεδομένα μπορεί να επιτρέπει τον εντοπισμό συσχετίσεων και τη διαχείριση των επιπτώσεων των καιρικών συνθηκών. **"Δεδομένα"** (Data) είναι μετεωρολογικά δεδομένα, ιστορικά και προγνωστικά, που παραδίδονται μέσω της Υπηρεσίας Cloud (συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, προγνώσεων, χαρτών, προειδοποιητικών σημάτων και γραφημάτων), όπως περιγράφεται στην παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών.

Παρέχονται τα ακόλουθα API για δεδομένα σε μορφή JSON.

- **2-Day Hourly Forecasts**  
Ωριαίες Προγνώσεις για το επόμενο 48-ωρο αρχίζοντας από την τρέχουσα ώρα.
- **Daily Forecast**  
Προγνώσεις για 24-ωρες περιόδους αρχίζοντας από σήμερα για τις επόμενες 3, 5, 7 και 10 ημέρες, συμπεριλαμβανομένων προγνώσεων για τις ημερήσιες και νυχτερινές ώρες (τα στοιχεία για συντομότερες περιόδους συνεπάγονται μικρότερα φορτία δεδομένων). Σε κάθε πρόγνωση περιλαμβάνεται περιγραφικό κείμενο έως 256 χαρακτήρων με μετεωρολογικά δεδομένα στις κατάλληλες μονάδες μέτρησης για την τοποθεσία και στη ζητούμενη γλώσσα.
- **Intraday Forecast**  
Προγνώσεις για 24-ωρες περιόδους αρχίζοντας από σήμερα για τις επόμενες 3, 5, 7 και 10 ημέρες, συμπεριλαμβανομένων προγνώσεων για τις πρωινές, τις απογευματινές, τις βραδυνές και τις νυχτερινές ώρες (τα στοιχεία για συντομότερες περιόδους συνεπάγονται μικρότερα φορτία δεδομένων). Σε κάθε πρόγνωση περιλαμβάνεται περιγραφικό κείμενο έως 256 χαρακτήρων με μετεωρολογικά δεδομένα στις κατάλληλες μονάδες μέτρησης για την τοποθεσία και στη ζητούμενη γλώσσα.
- **Site Based Observations**  
Μετεωρολογικές παρατηρήσεις (θερμοκρασία, κατεύθυνση και ταχύτητα ανέμου, υγρασία, πίεση, σημείο δρόσου, ορατότητα και δείκτης UV), καθώς και μια φράση που περιγράφει τις καιρικές συνθήκες με το αντίστοιχο εικονίδιο. Τα δεδομένα αυτά συλλέγονται από τα παρατηρητήρια METAR και SYNOP στις Ηνωμένες Πολιτείες.
- **Time-Series Based Observations**  
Μετεωρολογικές παρατηρήσεις από παρατηρητήρια που καλύπτουν συγκεκριμένες τοποθεσίες για το τελευταίο 24-ωρο.
- **Weather Alerts**  
Τίτλοι και λεπτομέρειες προειδοποιήσεων από κρατικές υπηρεσίες (ΗΠΑ, Καναδά και Ευρώπης) στη ζητούμενη γλώσσα.
- **Location Mapping Services**  
Πρακτικό API για την εύρεση τοποθεσιών βάσει ταχυδρομικού κώδικα, γεωκώδικα, πόλης, διεθνούς κωδικού κράτους, περιοχής, περιφέρειας ή νομού.
- **Daily & Monthly Almanac**  
Μέσες ημερήσιες και μηνιαίες καιρικές συνθήκες για τις ΗΠΑ.

#### 1.1 Weather Company Data for IBM Cloud Basic

Η υπηρεσία Weather Company Data for IBM Cloud Basic προβλέπει έως 150.000 κλήσεις API ανά μήνα. Ο περιορισμός αφορά στις κλήσεις προς το Weather Service API σε μηνιαία βάση και η χρέωση γίνεται

σε μηνιαία βάση. Όταν συμπληρωθεί το μέγιστο όριο κλήσεων API, ο Πελάτης πρέπει να επιβαρυνθεί με χρεώσεις υπέρβασης εκτός εάν προβεί στην αναβάθμιση της υπηρεσίας στο Τυπικό (Standard) επίπεδο.

## 1.2 Weather Company Data for IBM Cloud Standard

Η υπηρεσία Weather Company Data for IBM Cloud Standard προβλέπει έως 2.000.000 (δύο εκατομμύρια) κλήσεις API ανά μήνα. Ο περιορισμός αφορά στις κλήσεις προς το Weather Service API σε μηνιαία βάση και η χρέωση γίνεται σε μηνιαία βάση. Όταν συμπληρωθεί το μέγιστο όριο κλήσεων API, ο Πελάτης πρέπει να επιβαρυνθεί με χρεώσεις υπέρβασης εκτός εάν προβεί στην αναβάθμιση της υπηρεσίας στο Κορυφαίο (Premium) επίπεδο.

## 1.3 Weather Company Data for IBM Cloud Premium

Η υπηρεσία Weather Company Data for IBM Cloud Premium προβλέπει έως 5.000.000 (πέντε εκατομμύρια) κλήσεις API ανά μήνα. Όταν συμπληρωθεί το μέγιστο όριο κλήσεων API, η υπηρεσία Premium δεν θα επιτρέπει την πραγματοποίηση περαιτέρω κλήσεων API. Στις περιπτώσεις αυτές, ο Πελάτης θα επιβαρυνθεί με χρεώσεις υπέρβασης.

## 1.4 Weather Company Data for IBM Cloud Overage

Η υπηρεσία Weather Company Data for IBM Cloud Overage παρέχει τη δυνατότητα πραγματοποίησης πρόσθετων κλήσεων API επιπλέον του καταναμεμένου μηνιαίου ορίου, στρογγυλοποιημένων στις επόμενες Δέκα Χιλιάδες, κατά τη διάρκεια της περιόδου τιμολόγησης.

## 2. Προστασία Περιεχομένου και Δεδομένων

Στο Φύλλο Δεδομένων που ισχύει για αυτή την υπηρεσία και στους όρους του παρόντος άρθρου παρέχονται οι λεπτομέρειες και οι όροι, συμπεριλαμβανομένων των υποχρεώσεων του Πελάτη, που διέπουν τη χρήση αυτής της υπηρεσίας. Το (τα) ακόλουθο(-α) Φύλλο(-α) Δεδομένων διέπει(-ουν) αυτή την υπηρεσία.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=95E6ECB0323611E59684B2864B7C6D4F>

## 3. Δικαιώματα και Τιμολόγηση

### 3.1 Μετρικά Συστήματα Χρέωσης

Χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα μετρικά συστήματα χρέωσης για αυτή την υπηρεσία:

Η Υπηρεσία Cloud προσφέρεται σύμφωνα με το (τα) ακόλουθο(-α) μετρικό(-ά) σύστημα(τα) χρέωσης:

- α. **Περίπτωση Χρήσης (Instance)** – Περίπτωση Χρήσης είναι η πρόσβαση σε μια συγκεκριμένη παραμετροποίηση της Υπηρεσίας Cloud. Ο Πελάτης θα χρεώνεται για κάθε Περίπτωση Χρήσης της Υπηρεσίας Cloud που υπάρχει κατά τη διάρκεια κάθε μήνα της περιόδου τιμολόγησης.
- β. **Δέκα Χιλιάδες Κλήσεις API (Ten Thousand API Calls)** – Μια Κλήση API (API Call) είναι η κλήση της Υπηρεσίας Cloud μέσω μιας διεπαφής προγραμματισμού. Ο Πελάτης θα χρεώνεται για τον αριθμό Κλήσεων API, στρογγυλοποιημένο στις επόμενες Δέκα Χιλιάδες, κατά τη διάρκεια της περιόδου τιμολόγησης.

### 3.2 Χρεώσεις

Τα δικαιώματα χρήσης των προσφορών επιπέδου Basic, Standard και Premium βασίζονται στο μετρικό σύστημα χρέωσης ανά Περίπτωση Χρήσης (Instance). Τυχόν χρεώσεις υπέρβασης θα υπολογίζονται σύμφωνα με το μετρικό σύστημα χρέωσης βάσει Κλήσεων API.

## 4. Πρόσθετοι Όροι

### 4.1 Γενικές Διατάξεις

Ο Πελάτης δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιεί Υπηρεσίες Cloud, μόνες τους ή σε συνδυασμό με άλλες υπηρεσίες ή προϊόντα, για την υποστήριξη οποιωνδήποτε από τις ακόλουθες δραστηριότητες υψηλού κινδύνου: σχεδιασμός, κατασκευή, έλεγχος ή συντήρηση πυρηνικών εγκαταστάσεων, συστημάτων μαζικής μεταφοράς, συστημάτων ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας, συστημάτων ελέγχου αυτοκινήτων, οπλικών συστημάτων, συστημάτων πλοήγησης ή επικοινωνίας αεροσκαφών, ή οποιαδήποτε άλλη

δραστηριότητα όπου η δυσλειτουργία του Προγράμματος μπορεί να συνεπάγεται μια ουσιώδη απειλή θανάτου ή σοβαρής σωματικής βλάβης.

## 4.2 Περιορισμοί Χρήσης

- α. Ο Πελάτης δεν θα κάνει χρήση της Υπηρεσίας Cloud ή Δεδομένων για σκοπούς στοχευμένης διαφήμισης (target advertising) ή διαφήμισης βάσει συμβάντων (trigger advertising) ή βάσει της συσχέτισης των Δεδομένων με τη γεωγραφική θέση οποιουδήποτε χρήστη μιας τεχνολογίας προσανατολισμένης προς τον καταναλωτή (π.χ. διαφήμιση βάσει των τρεχουσών καιρικών συνθηκών), ούτε να κάνει χρήση της Υπηρεσίας Cloud ή Δεδομένων για τη λήψη αποφάσεων μάρκετινγκ ή αποφάσεων βασισμένων σε περιεχόμενο.
- β. Ο Πελάτης δεν θα αποθηκεύει τα Δεδομένα που προκύπτουν από την Υπηρεσία για αόριστο χρονικό διάστημα, παρά μόνο στο βαθμό που απαιτείται για την κάλυψη της υποχρέωσής του να μεριμνά για την αποθήκευση των δεδομένων που ζητούνται τακτικά στη λανθάνουσα μνήμη (cache), όπως περιγράφεται παρακάτω, ή όπως κατά άλλον τρόπο κρίνεται απαραίτητο για τους διαρκείς υπολογισμούς και αναλύσεις των Δεδομένων. Μετά τη λήξη ή διακοπή της χρήσης της Υπηρεσίας Cloud, ο Πελάτης θα προβεί άμεσα στη διαγραφή των όποιων Δεδομένων έχουν αποθηκευτεί στη λανθάνουσα μνήμη ή έχουν κατά άλλον τρόπο αποθηκευτεί από τον Πελάτη ή τις εφαρμογές του Πελάτη.
- γ. Ο Πελάτης δεν θα κάνει χρήση των Δεδομένων στο πλαίσιο μιας προσφοράς οποιουδήποτε είδους η οποία προέρχεται από μια τηλεοπτική ή ραδιοφωνική εκπομπή (π.χ. επίγεια, καλωδιακή ή δορυφορική) ή υπηρεσία ροής βίντεο βάσει συνδρομής (π.χ. Sling Television, Netflix, Hulu, Amazon Prime Video, HBO GO ή αντίστοιχη ραδιοφωνική υπηρεσία) που παραδίδεται με οποιονδήποτε τρόπο ή μέσο.
- δ. Ο Πελάτης θα καταβάλλει i) εμπορικά εύλογες προσπάθειες να εμποδίζει τη συλλογή ή εξαγωγή οποιουδήποτε τμήματος των Δεδομένων από τα υπολογιστικά συστήματα, τα προϊόντα ή τον έλεγχο του Πελάτη ("Εποπτεία του Πελάτη") και ii) θα ειδοποιεί την IBM άμεσα σε περίπτωση που υποπέσει στην αντίληψή του ή ευλόγως υποψιάζεται τη συλλογή ή εξαγωγή Δεδομένων από την Εποπτεία του Πελάτη. Τα συμβαλλόμενα μέρη θα διεξάγουν στη συνέχεια μια καλή τη πίστη συζήτηση επί του θέματος επιχειρώντας να αποφασίσουν μια εμπορικά εύλογη πορεία δράσης για την αποτροπή τέτοιων δραστηριοτήτων στο μέλλον. Σε περίπτωση που τα συμβαλλόμενα μέρη δεν καταλήξουν σε συμφωνία ή δεν προβούν στην εφαρμογή της εν λόγω εμπορικά εύλογης πορείας δράσης εντός πέντε (5) εργάσιμων ημερών από την αρχική ειδοποίηση, τότε η IBM θα έχει το δικαίωμα να αναστείλει την παράδοση των Δεδομένων έως ότου ληφθούν τα απαραίτητα μέτρα για την προστασία των Δεδομένων που βρίσκονται υπό την Εποπτεία του Πελάτη.
- ε. Ο Πελάτης θα δημοσιεύει και να συμμορφώνεται με πολιτικές προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα αναφορικά με την εκ μέρους του πρόσβαση, χρήση, κοινοποίηση και αποθήκευση πληροφοριών που συλλέγονται μέσω ή σε σχέση με την εκ μέρους του χρήση των Δεδομένων.
- στ. Όταν ο Πελάτης προβεί στην εμφάνιση σε οθόνη, μετάδοση, προβολή, διανομή, επίδειξη ή κατά άλλον τρόπο κοινοποίηση Δεδομένων σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιονδήποτε τρόπο που επιτρέπει την πρόσβαση από τρίτους (όπως π.χ. από τους πελάτες, τους εμπορικούς συνεργάτες ή τους τελικούς χρήστες προϊόντων του Πελάτη) ("Εφαρμογή Προσανατολισμένη προς Τρίτους"), ο Πελάτης συμφωνεί ότι:
  - (1) Ο Πελάτης απαγορεύεται να χρησιμοποιεί τα Δεδομένα, άμεσα ή έμμεσα, ως τμήμα ή για τη δημιουργία μιας Εφαρμογής Τρίτου που έχει ως κύριο σκοπό την παροχή πληροφοριών για τις τρέχουσες καιρικές ή ατμοσφαιρικές συνθήκες ή για την παροχή σχετικών προγνώσεων ή αναλύσεων.
  - (2) Η IBM θα είναι ο αποκλειστικός πάροχος περιεχομένου και πληροφοριών για καιρικές συνθήκες και άλλα μετεωρολογικά θέματα για μια Εφαρμογή Προσανατολισμένη προς Τρίτους. Κατά συνέπεια, (i) ο Πελάτης δεν θα εμφανίζει σε κανένα σημείο μιας Εφαρμογής Προσανατολισμένης προς Τρίτους οποιουδήποτε περιεχόμενο για καιρικές συνθήκες ή άλλα μετεωρολογικά θέματα εκτός από τα ίδια τα Δεδομένα, και (ii) ο Πελάτης δεν θα περιλαμβάνει σε κανένα σημείο μιας Εφαρμογής Προσανατολισμένης προς Τρίτους οποιουδήποτε περιεχόμενο παρέχεται από τρίτο μέρος του οποίου η κύρια δραστηριότητα είναι η παραγωγή, διανομή ή εμφάνιση καιρικών ή άλλων μετεωρολογικών πληροφοριών. Όμως, ο Πελάτης επιτρέπεται να περιλαμβάνει περιεχόμενο για καιρικές συνθήκες και άλλα μετεωρολογικά θέματα που έλαβε απευθείας από οποιαδήποτε ομοσπονδιακή, κρατική ή τοπική αρχή ή

υπηρεσία ή άλλη ελεγχόμενη από το κράτος αρχή. Επίσης, ο Πελάτης δεν θα προβάλλει καμία διαφήμιση για οποιοδήποτε πρόγραμμα ή περιεχόμενο μετεωρολογικών υπηρεσιών εκτός εκείνων της IBM ή των συνδεδεμένων με αυτήν εταιρειών (είτε πρόκειται για τοπικές, περιφερειακές, εθνικές ή διεθνείς υπηρεσίες) κοντά στα Δεδομένα που παρουσιάζονται σε μια Εφαρμογή Προσανατολισμένη προς Τρίτους.

- (3) Ο Πελάτης δεν επιτρέπεται να αλλάξει τις συγκεκριμένες μετεωρολογικές πληροφορίες, δεδομένα ή προγνώσεις που περιλαμβάνονται σε οποιοδήποτε τμήμα των Δεδομένων και δεν θα προβαίνει κατά άλλον τρόπο στην επεξεργασία, τροποποίηση, αλλοίωση ή δημιουργία παραγώγων έργων των Δεδομένων.
- (4) Ο Πελάτης θα προβάλλει τις διασυνδέσεις υπερκειμένου, τις γραφικές διασυνδέσεις και τα λογότυπα που περιέχουν ενσωματωμένες διασυνδέσεις υπερκειμένου, καθώς και τα εμπορικά σήματα, σήματα υπηρεσιών, λογότυπα και άλλες ενδείξεις πνευματικής ιδιοκτησίας της The Weather Company, μια Εταιρεία του Ομίλου IBM, που παρέχονται κατά διαστήματα στον Πελάτη ("Σήματα") μαζί με όλα τα Δεδομένα όπως και όποτε χρησιμοποιούνται από τον Πελάτη. Η IBM θα έχει το δικαίωμα να καθορίζει ποια Σήματα θα προβάλλονται σε συνάρτηση με τα Δεδομένα της. Ο Πελάτης δεν επιτρέπεται να παραλείψει, να διαφοροποιήσει ή κατά άλλον τρόπο να αλλάξει οποιοδήποτε Σήμα, ή τον τρόπο εμφάνισης των Σημάτων σε μια Εφαρμογή Προσανατολισμένη προς Τρίτους (συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, των διαστάσεων, του χρώματος, της θέσης και του στυλ τους) χωρίς την έγγραφη συμφωνία της IBM.
- (5) Ο Πελάτης δεν θα υπαινίσσεται, ούτε άμεσα ούτε έμμεσα, ότι η IBM παρέχει, επιδοκιμάζει, χορηγεί, πιστοποιεί ή εγκρίνει οποιαδήποτε άλλα Δεδομένα περιλαμβάνονται σε μια Εφαρμογή Προσανατολισμένη προς Τρίτους ή οποιαδήποτε προϊόντα ή υπηρεσίες που διαφημίζονται κοντά στα Δεδομένα.
- (6) Η μετάδοση και προβολή των Δεδομένων από τον Πελάτη θα γίνεται χωρίς διακοπή και σύμφωνα με τις ακόλουθες τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα απόδοσης, τα οποία μπορεί να υπόκεινται σε περιοδική τροποποίηση:
  - (α) Η IBM διατηρεί το δικαίωμα να καθορίσει και να περιορίσει τη μέγιστη συχνότητα με την οποία ο Πελάτης μπορεί να καλεί την τροφοδοσία δεδομένων για μια συγκεκριμένη ταυτότητα τοποθεσίας (location ID) ζητώντας ένα σύνολο δεδομένων για την εν λόγω ταυτότητα τοποθεσίας. Κατά τη διάρκεια του χρονικού διαστήματος μεταξύ δύο περιόδων ανανέωσης, η αποθήκευση των δεδομένων στη λανθάνουσα μνήμη (cache) αποτελεί ευθύνη του Πελάτη.
  - (β) Παρουσίαση Δεδομένων:

Ο Πελάτης θα παρέχει στην IBM τη δυνατότητα ελέγχου της εκ μέρους του χρήσης των Δεδομένων για μια περίοδο που δεν θα είναι μικρότερη από πέντε (5) εργάσιμες ημέρες πριν καταστήσει τα Δεδομένα διαθέσιμα σε μια Εφαρμογή ή μέσω μιας Εφαρμογής Προσανατολισμένης προς Τρίτους. Η IBM θα έχει το δικαίωμα να αποδοκιμάζει τον τρόπο με τον οποίο τα Δεδομένα προβάλλονται σε μια Εφαρμογή Προσανατολισμένη προς Τρίτους, υπό την προϋπόθεση ότι η IBM δεν θα αρνείται ή θα καθυστερεί χωρίς εύλογη αιτία να πραγματοποιήσει τον εν λόγω έλεγχο και να παράσχει την έγκρισή της. Για τις Εφαρμογές Προσανατολισμένες προς Τρίτους, ο Πελάτης πρέπει να παρακολουθεί τη λειτουργικότητα, την απόδοση και την εμφάνιση των Δεδομένων προκειμένου να αξιολογεί, να αναφέρει και να διορθώνει άμεσα οποιαδήποτε Επίπτωση παρατηρεί, σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα:

(7) Διαβαθμίσεις Υποστήριξης για Εφαρμογές Προσανατολισμένες προς Τρίτους

Διαβάθμιση	Επίπτωση	Αρχικός Χρόνος Απόκρισης	Χρόνος Επίλυσης
Κρίσιμη	Οι χρήστες δεν μπορούν να λάβουν Δεδομένα (τρέχουσες καιρικές συνθήκες, προγνώσεις, εικόνες ραντάρ και προειδοποιητικά σήματα για σφοδρά καιρικά φαινόμενα) για οποιαδήποτε τοποθεσία ή οι χρήστες λαμβάνουν τα προειδοποιητικά σήματα για σφοδρά καιρικά φαινόμενα με καθυστέρηση ενός (1) λεπτού ή περισσότερο από τη στιγμή που ο Πελάτης λαμβάνει τα εν λόγω προειδοποιητικά σήματα από την IBM.	< 1 ώρα	4 ώρες
Σημαντική	Οι χρήστες λαμβάνουν παλιές ή χρονολογημένες πληροφορίες για τρέχουσες καιρικές συνθήκες, προγνώσεις ή εικόνες ραντάρ για οποιαδήποτε τοποθεσία, στο βαθμό που οι εν λόγω πληροφορίες δεν έχουν ενημερωθεί: (i) στην περίπτωση των τρεχουσών καιρικών συνθηκών ή εικόνων ραντάρ, για περισσότερες από 2 ώρες, (ii) στην περίπτωση των προγνώσεων, για περισσότερες από 6 ώρες.	< 2 ώρες	1 εργάσιμη ημέρα
Ελάχιστη	Ζήτημα απόδοσης ή διακοσμητικού, εκπαιδευτικού ή τεχνικού χαρακτήρα για το οποίο υπάρχει μια μέθοδος παράκαμψης ή το οποίο δεν έχει ουσιώδεις επιπτώσεις στην ακεραιότητα, ακρίβεια και επικαιρότητα των Δεδομένων.	2 εργάσιμες ημέρες	1 εβδομάδα

Η IBM μπορεί να διακόψει τη συνδρομή του Πελάτη στο τέλος του Χρόνου Επίλυσης της τελευταίας δυσλειτουργίας σε περίπτωση που ο Πελάτης, κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε περιόδου ενός μηνός, δεν διορθώσει περισσότερα από ένα Κρίσιμα ή Σημαντικά προβλήματα εντός του Χρόνου Επίλυσης.

#### 4.3 Μνεία της Πηγής Δεδομένων

Για τα δεδομένα που εμφανίζονται σε οποιαδήποτε Εφαρμογή Προσανατολισμένη προς Τρίτους μπορεί να απαιτείται η μνεία της πηγής δεδομένων. Ο Πελάτης οφείλει να συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις αναφορικά με τη μνεία πηγών δεδομένων ανά API όπως προβλέπεται στην τεκμηρίωση του API.

#### 4.4 Περιορισμοί Χρήσης για τη Χώρα

Ο Πελάτης είναι υπεύθυνος να βεβαιωθεί, και οι υποχρεώσεις της IBM που απορρέουν από την παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών θα ισχύουν υπό την προϋπόθεση ότι ο Πελάτης έχει βεβαιωθεί ότι η εκ μέρους του χρήση των Δεδομένων είναι επιτρεπτή και, στο βαθμό που είναι απαραίτητο, έχει εξασφαλίσει όλες τις απαιτούμενες άδειες, δικαιώματα χρήσης, εγκρίσεις ή εξουσιοδοτήσεις από οποιαδήποτε κρατική αρχή ή υπηρεσία στη χώρα ή περιφέρεια στην οποία δραστηριοποιείται ή χρησιμοποιεί τα Δεδομένα.

#### 4.5 Υλικά Παρεχόμενα "Ως Έχουν"

ΟΛΕΣ ΟΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ, ΠΡΟΓΝΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΚΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ "ΩΣ ΕΧΟΥΝ" ΚΑΙ Η IBM ΔΕΝ ΘΑ ΦΕΡΕΙ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΚΡΙΒΕΙΑ, ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑ, ΠΛΗΡΟΤΗΤΑ Ή ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΕΝ ΛΟΓΩ ΥΛΙΚΩΝ.

**Σημαντικό:** Η παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών συντάχθηκε στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο της παρούσας Περιγραφής Υπηρεσιών στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο

δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.